





# NÚÑEZ, SASTRE

Santo Domingo, 7  
LUGO

## Grandes talleres de confección

Ha recibido un inmenso surtido en toda clase de géneros para la temporada, de las mejores marcas.  
Elegante corte: Confección esmeradísima: Precios sin competencia  
Especialidad en géneros procedentes de las mejores Casas Inglesas, impermeables y gabardinas. — Oportuna ocasión para vestir bien y barato

## Alta novedad :: Sastrería de Moda Núñez, Sastre

### Crónicas femeninas

#### EL USO DEL ESPEJO

Supongo que las lectoras no se acordarán de ese indispensable complemento, cuya existencia no tendrá que ser considerada su fiel e inseparable amigo y tendrá el privilegio de reflejar eternamente las sonrisas de las niñas.  
Para el tocador elegido con preferencia un espejo antiguo; están en moda especialmente los de las reinas XIV y Luis XV con sus marcos ricamente adornados. Será una espejería muy agradable la de reflejar nuestra imagen en esa luna en las marquitas de otros tiempos para pintarse sus lunetas.  
También son bonitos los espejos de mano en porcelana antigua, con giratorias y travesos amovibles rodeando la ovalada luna. Estos espejos de mano son imprescindibles para dar los últimos toques al peinado o para mirar muy a la lejana el último toque final.  
En cambio para el bolsito aconsonado un espejito minúsculo y arquitectónico; cuanto más original e imitativo sea, mejor conviene al bolsito.  
En este espejito de bolsillo, ¿por qué no mirar tan furtivamente? Es muy natural el que desee arreglar el orden de un mechón de cabellos, o el ligero brillo del cutis después de un paseo. Hacedlo con sencillez, naturalidad y sin falsas exigencias. Pero si nos está permitida hacer uso del espejo en toda ocasión, no debemos hacer este honor a todos los espejos. Ejemplo: cuando vamos por la calle, el brillo de un espejo nos detiene ante un escaparate y ni siquiera nos damos cuenta de que ostenta latas de pimienta y de mostaza; imaginamos el efecto que produce al que nos acompaña al ver nuestro rostro sonreír iluminado entre un rosario de longanizas y unos paquetes de macarones.  
Y cuando el espejo adorna vuestras casas colocado sobre un mueble, tendréis la coquetería de que unas flores o ramas se reflejen en ellos, o que hace falta una gran cantidad de flores; unas pequeñas colocadas con gusto son suficientes para reproducir el mágico efecto.  
Leonor de OZGAGA.

### Se vende un prado

En San Martín de Carballedo, Fazay, sito en la carretera que va a Castrovirre, kilómetro 5, su mensura 20 ferrados.  
La venta se hace en junto o por fracciones.  
Informarán: Cruz, 9 Andrés Castelo.

### Escuela de Artes y Oficios de Lugo

Todos los días laborables, desde hoy hasta el veinte del actual mes de octubre, durante las horas de 18 a 20, se halla abierta la matrícula para las asignaturas que se cursan en esta Escuela; en el aula número 1 del Instituto General y Técnico.  
La matrícula es libre y gratuita.

### SE ARRIENDA

una casa de planta baja y alta, propia para comercio, con almacenes y horno de panadería.  
En la feria de Castro de Riberas de Lea, con frente a la carretera.  
Para informes dirigirse a José Antonio García, del comercio de dicho pueblo.

### Hoy juran los reclutas de Zamora

En el cuartel de San Fernando prestarán hoy juramento de fidelidad a la bandera los reclutas del cupo de instrucción agregados a las dos compañías del primer batallón del regimiento de Zamora que guarnecen esta plaza.  
La bandera irá a Monforte para la jura de los reclutas de aquel desfiladero.  
Después del acto de hoy las tropas serán obsequiadas con un rancho extraordinario.  
estado de instrucción de los reclutas.

### Acciones de la Compañía Rurifera de Galicia (Sociedad Anónima), Lugo

Las ofrece el Corredor del Comercio D. Laureano Martínez Brañas, Marina, 17, bajo. — La Coruña.

# Academia SANTA TERESA

Preparación para Correos, Ingenieros de la Armada, Escuela Naval, Carreras Militares, Estadística, Instituto y Normal  
Matemáticas superiores, Contabilidad y teneduría de libros  
Las clases empezarán el 1 de Septiembre  
Por ausencia del Sr. Aizpuru, se encarga de la dirección D. Víctor de Olano Silva, Oficial de Correos y Licenciado en Ciencias.  
El director de la Academia y D. Ramón de Olano, Oficial de Telégrafos y Licenciado en Ciencias Exactas, informarán en el CAMPO DEL CASTILLO, 17.-1.º  
De 5 a 7.

### Automóvil diario entre Mondoñedo y Lugo POR COSPEITO

Desde el día 15 del corriente, quedó establecido dicho servicio público para viajeros. — HORARIO: Salida de Mondoñedo: seis y media mañana. Llegada a Lugo: nue y media mañana. Regreso: salida de Lugo; tres tarde. Llegada a Mondoñedo: cinco y media tarde.  
El mismo PROGRESO DE RIBADE que tiene el servicio de Lugo a Mondoñedo, por Cospeito, dedicará un auto-camión para pasaje a las ferias, saliendo por primera vez el día 18 a la feria del Monte, teniendo su salida de la Ronda de Castilla, garage del Sr. Carreira. Para informarse en la Calle San Roque, núm. 33.  
PRECIO MODICOS. — Administraciones: En Mondoñedo: D. Ricardo López, el confitero. En Lugo: Puerta de la Estación, FONDA LA PAZ.

## UNA GRAN RIQUEZA GALLEGA

### Interesante proyecto del ingeniero Arses

El ingeniero de Montes D. Rafael Vidal Arses ha hecho una interesante memoria, digna de ser divulgada, que sometió a la consideración del Comité que tenía a su cargo la organización del Congreso Forestal de Santiago de Compostela.  
Esta memoria se sintetiza al final en unas de las bases que realmente deberían hacerse «gacetas». Nuestros lectores, a buen seguro, estimarán mucho conocerlas. Son las siguientes:  
Primera. El Estado facilitará en diez presupuestos la cantidad de veinticinco millones de pesetas al interés del tres por ciento anual.  
Segunda. Esa cantidad le será reintegrada al cabo de veinticinco años en cinco anualidades sucesivas.  
Tercera. Salda la cuenta con el Estado, podrá continuarse la repoblación en la misma forma y en otra extensión y plazo iguales.  
Cuarta. Los pueblos deberán comprometerse a que sus montes públicos queden hipotecados para responder al Estado de la operación y mientras éste no se reintegre del capital anticipado.  
Quinta. A fin de evitar que los particulares pongan obstáculos a la buena marcha de la repoblación, y que ésta pueda realizarse sobre superficies continuas, se dictará una ley que obligue a repoblar sus fincas o que, en otro caso, abonen los gastos que se invierten en tales labores.  
Sexta. Los Ayuntamientos abonarán el importe de las expropiaciones que fuere necesario hacer.  
Séptima. El Estado abonará todos los gastos del personal técnico y administrativo.  
Presidente el señor Arses que será posible repoblar con esos veinticinco millones de pesetas en diez años cien mil hectáreas de monte en las cuatro provincias gallegas, entendiéndose por «repoblación» no solo las siembras y plantaciones, sino también la construcción de casas y caminos, guarderías, etc.  
Suponiendo que la especie que sirva de base a la repoblación sea el pino, aprovechable a los veinticinco años, las 100.000 hectáreas explotadas racionalmente rendirán 17.600.000 pesetas anuales, que representan el 43 por 100 del capital adelantado por el Estado.  
Este capital se puede amortizar con la mitad de la renta en los cinco primeros años de explotación terminados los cuales quedará libre de toda la renta a favor de Galicia, sin más descuento que el 10 por 100 para el Estado. Los cálculos están hechos con toda clase de garantías y el estudio es muy documentado.  
Indudablemente en nuestra región ya existe una riqueza forestal enorme, pero insignificante comparada con la que cuenta, que se calcula en 750.000 hectáreas el terreno inculto y a propósito para la siembra del pino que produce Galicia.

### Federación Católica Agraria de Lugo

En los labradores gallegos  
Esta Federación tiene la satisfacción de poner en conocimiento de todos los Sindicatos que la integran y en general de todos los labradores gallegos que, según telegrama del «Banco Rural» de Barcelona, los precios que desde el primero de octubre registrarán en el mercado de dicha capital por la carne de ternera serán de doce pesetas 3/30 a 3/40 kilo canal.  
Tenganlo, pues, todos en cuenta para no ser sorprendidos en su buena fe ya que esta Federación tiene noticia de la falsa especie propagada en las ferias de que, debido a órdenes del señor gobernador de Barcelona, la carne había bajado de precio de tal modo que de 3/10 a que venía cotizándose, había descendido a 2/50.  
Lugo, 29 de setiembre de 1921.  
Por la F. C. A. de Lugo,  
El Presidente,  
Manuel Cortón.

### BAZAR INGLÉS

Calzado, Juguetería, Artículos de viaje y otros varios  
Conde de Pallares, 11  
Abd-el-Krim, como La Cierva  
Según noticias de los confidentes indígenas, se ha pregonado en los zocos, por orden de Abd-el-Krim, unas instrucciones a los kabiles para que no se comuniquen a los confidentes españoles noticias de las bajas sufridas por los rebeldes en los combates.  
También han ordenado los jefes de la jerarquía que las guardias establecidas en las proximidades de las kábilas de Alhucemas guarden reserva acerca de los avances y ocupaciones que realizan nuestras tropas, con lo que se pretende establecer una especie de censura, cuya finalidad es mantener levantado el espíritu de las kábilas.

### Esmaltación de toda clase de objetos en fundición y chapa de hierro.

### Primera casa en España

Encargos, Demetrio Alvarez Arias. Efectos de construcción. — LUGO.

### NECROLOGIA

Nuestro querido amigo D. Luis Medina Jurado nos ruega hagamos constar su profundo agradecimiento a cuantas personas tuvieron la caridad de acompañar el cadáver de su adorada hija al cementerio.  
A todos con su personal reconocimiento hace extensiva las gracias más expresivas el Sr. Medina.  
En junta general extraordinaria acordó el Banco de la Coruña modificar algunos artículos de los Estatutos entre ellos el cambio de las acciones nominativas por títulos al portador y la ampliación del capital del Banco a diez millones de pesetas.

### Traspaso de un comercio en CASTRO DE REY.

A voluntad de su dueño se traspasa un acreditado comercio de tejidos, ferretería y otros diversos artículos, en la villa de Castro de Rey (Lugo).  
Para informarse en la Feria de Castro, D. Ramón Decampo o en el propio comercio.

### HACIA EL RÉGIMEN CAPITALISTA EN RUSIA

Cada día se reciben nuevas noticias de la constante transformación económica por que está atravesando el Gobierno de los Soviets rusos.  
Los últimos informes dicen que la Asociación de Ingenieros y Técnicos acaba de ser autorizada para publicar un periódico, que será el primero bolchevique que se publica en Rusia después de la Revolución.  
Además se ha concedido libertad a las imprentas para poder editar cuanto deseen.  
Por último se ha restablecido en Petrogrado el impuesto sobre puertas y ventanas.

# Fiestas de San Froilán

## - GUIA DEL FORASTERO -

PARA calzados; precios sin competencia.

**Bazar Inglés**  
CONDE PALLARES, 11

PARA medias seda, gran colorido.

**Casa Arturo**  
DOCTOR CASTRO, 4

PARA juguetería fina

**Bazar Inglés**

PARA guantes y corbatas.

**Casa Arturo**

PARA artículos de viaje

**Bazar Inglés**

PARA adornos cabeza

**Casa Arturo**

PARA calzados piso goma

### Bazar Inglés

PARA lanas labores; extenso colorido.

**Casa Arturo**

PARA juguetes novedad

**Bazar Inglés**

PARA tirantes y paraguas,

**Casa Arturo**

PARA calzados de niños

**Bazar Inglés**

PARA peletería y adornos.

**Casa Arturo**

Para que se haga la estancia más agradable en Lugo, tendrán siempre que comprar en el BAZAR INGLÉS o CASA ARTURO.

### Crónica de sociedad

**VIAJEROS.**  
Después de aprobar brillantemente dos cursos de música en el Conservatorio, regresó de Madrid D. Jesús Val y Gay.  
— Llegaron de Valladolid D. Antonio Rois Pérez y D. José Abraira López, y de Segovia D. Esteban Carvallo González.  
— Se encuentra estos días en Lugo el magistrado de la Audiencia Territorial de la Coruña, Sr. Pardo Lastra, con su hija.

### EL BANCO DE LA CORUÑA

El director de la sucursal del Banco de la Coruña, D. Julio López Sayanes, ha remitido un ejemplar de la Memoria correspondiente al séptimo ejercicio semestral de dicho Banco.  
Agradecemos la atención.  
En la relación de accionistas que figura en la Memoria constan los siguientes de la provincia de Lugo.  
D. José Arias Lombardero, 10 acciones.  
D. Andrés Canoura, 40 acciones.  
D. Manuel García Olano, 10 acciones.  
D. Manuel González López, 1 acción.  
D. Aquilino González Gómez, 12 acciones.  
D.ª Carmen y D.ª Engracia López Varela, 10 acciones.  
D. Badomero Rodríguez, 30 acciones.  
D. Antonio Sánchez Teijelo, 10 acciones, y  
D. Emilio Zaera, 10 acciones

### ECOS

A fin de que los individuos llamados a filas que no siendo funcionarios del Estado pertenezcan a Compañías que hayan acordado seguir abonados sus haberes como tales empleados mientras presten servicio en el Ejército, no encuentren dificultades en el percibo de estos últimos haberes, el Rey (que Dios guarde) ha tenido a bien resolver que por las oficinas de los Cuerpos armados del Ejército se expida y remita mensualmente a la Dirección de las Compañías que dispensen dicho beneficio a los mencionados individuos certificados mensuales de permanencia en filas, con arreglo a cada situación de revista, siempre que los interesados dejen en la oficina correspondiente de su Cuerpo una nota del cargo que desempeñan y residencia del mismo.  
Se fija en 92.000 el número de individuos que han de constituir el cupo de filas en el año próximo.  
De mañana a pasado es esperado en la Coruña el trasatlántico «Alfonso XIII», que conduce 700 voluntarios alistados en la Habana para el Tercio Extranjero.  
Entre otras personas, cumplimentaron ayer al gobernador civil Sr. Montis y Allende Salazar, el Ilmo. Sr. Obispo de la diócesis.  
Son muchas las personas que estos días acuden a ofrecer sus respetos al señor gobernador por la multa de 200 pesetas por faltas a la moral.

### Venta de una finca

A voluntad de su dueño se vende una cortina de once ferrados y medio de sembradura, a inmediaciones de esta ciudad y un prado unido a aquélla, de cinco ferrados, libre de pensión y bien cercada con muro.  
De precio y condiciones informarán en el Registro de la Propiedad.  
Han ingresado en la escuela naval.

### Venta en el barrio de Frías, a inmediaciones de la estación del ferrocarril

se vende una casa con huerta, Ronda de Santiago 44.-1.º Informarán.

# - Pabellón Lino -

Cada día que pasa este lindo Pabellón de la calle del Castillo se ve más concurrido. Los hermanos OBLIA-CARY tienen tan extenso repertorio de diálogos, monólogos y chistes, que el público ríe sin cesar, y es tanta la gracia y desenvoltura que tienen estos pequeños artistas, que es seguro no tengamos otro sitio mejor para pasar el rato.  
Es digna de ver la combinación misteriosa y científica de la Srta. SILVIA VIVIENTE, que después de hacer un derroche de gracia en las tablas con su chistoso hermano CARY, se nos presenta en su aparato de grandiosa ilusión. Nadie debiera dejar de ver tan divertido como culto y moral espectáculo.  
Y como todos los días ejecutan repertorio nuevo, el público se ve que no cansa, y los dos hermanos recogen gran cosecha de aplausos durante toda la temporada de San Froilán. Bien se lo merecen tan pequeños como simpáticos artistas del Pabellón Lino.

flotante de Valencia, los estudiosos jóvenes de esta ciudad D. José Blanco Martínez y D. Francisco Jániz Méndez, que siguen la carrera de pilotos de la marina mercante; a quienes enviamos la enhorabuena.

He aquí la nota de los precios medios que rigieron ayer en la Plaza de Abastos, según los datos recogidos por la oficina de la Guardia municipal:

- Centeno, ferrado, 4'25 pesetas. Trigo, id., 5'00. Maíz, id., 6'50. Cebada, id., 4'00. Habas, id., 7'00. Patatas, quintal, 13'00. Tocino, kilo, 6'00. Manteca, id., 5'50. Huevos, docena, 2'75.

Se sacrificaron ayer en el matadero para el consumo público 17 reses vacunas y 14 cabras.

Entraron en la Plaza de Abastos, con igual fin, 27 bultos de pescado.

Por el Juzgado militar de La Coruña se reclama a Alejo Bermúdez Arias, natural de Santaballa, Municipio de Vilalba.

Adoración Nocturna en la Santa Iglesia Catedral Basílica.

Día 1.º.—Turno: Nuestra Señora del Rosario.

Vigilia de Titular, Te Deum y plática a las nueve y media de la noche.

Día 2.º.—Turno: San José.

El director general de los Registros, Sr. Andrade, hablando con los letrados, les participó que el proyecto del nuevo reglamento de la ley Notarial, después de las conferencias celebradas con el ministro, ha quedado totalmente ultimado.

El proyecto, que tiene mayor extensión que el hasta hoy vigente—pues consta de 508 artículos—, representa una labor intensísima por parte de las personas que han intervenido en la inspiración y redacción del mismo, y al propio tiempo que revela un evidente progreso, satisface una de las mayores aspiraciones del Cuerpo, estableciendo la mutualidad notarial.

Se constituyen en las plazas de Melilla, Ceuta y Larache, para facilitar lo más rápidamente posible a las familias del personal que presta servicios en dichos territorios, una oficina de información, dando normas para su organización.

Destinos en Carabineros: El comandante D. Antonio Morales, de la Comandancia de Lugo, pasa a la de Cáceres.

Los capitanes D. Benito Fernández Rica, de la de Pontevedra, a la de Lugo, y D. Antonio Alonso Morales de la de Lugo, a la de Cáceres.

DE GALICIA

CORUÑA

Mañana se celebrará en el campo de Riazor un partido de foot-ball a beneficio de la Cruz Roja.

Será una prueba interesantísima, porque en ella toman parte los más famosos y viejos jugadores del «Deportivo» y del «Coruña», ya retirados del oficio, y que vuelven a activo para contribuir con su labor personal a tan filantrópica obra.

El presidente de la Comisión provincial de la Cruz Roja en la Coruña don José Folla Yordi, recibió de su compañero el de la de Tetuán un oficio comunicándole que la que él preside ha establecido una oficina de información que tiene por objeto especial facilitar a las familias de los militares en operaciones en aquella zona del protectorado de España en Marruecos, cuantos datos le sean interesados acerca de su estado de salud, lugar donde se hallen alojados y cuantas noticias puedan suministrarse.

para su relativa tranquilidad, así como hace llegar a sus manos cualquier envío, carta, etc., que por conducto de aquella comisión deseen remitirles.

Fué ascendido a general de división concediéndosele el mando de la artillería de Burgos, el de brigada D. Manuel Sánchez Ocaña, y a general de brigada el coronel del Parque de esta capital D. José Fernández España, a quien se concede el mando de la Comandancia de artillería de la Coruña.

No hay hasta ahora noticias del guardia de consumos Eulogio Rubio Núñez, de 56 años, que en la mañana del domingo se supone que pereció ahogado por haberse encontrado sus ropas en unas rocas cercanas a la Torre de Hércules.

FERROL

Se vienen estos días realizando gestiones entre el gobernador civil, armadores y obreros, para ver si se puede llegar a un acuerdo, a fin de solucionar el conflicto de los vapores pesqueros de este puerto, que están amarrados desde el 27 de abril último, originando esto grandísimos perjuicios a dicha industria y a muchas familias que se sostienen de la misma.

La Sociedad de marineros se reunió

ayer para cambiar impresiones por este motivo, y hoy celebrará junta general.

SANTIAGO. El día 26, al proteger la conducción de un convoy, resultaron heridos los siguientes soldados del regimiento de Zaragoza.

Jesús Ramos Abollo, natural de Santiago, de pronóstico leve; Daniel Rey Morón, de la parroquia de Cacheiras, Ayuntamiento de Teo, menos grave; José Vila García, de la parroquia de Sandelle, Ayuntamiento de Boimorto, grave; y José Durán Paramós, de Tuy, gravísimo.

Este último es soldado de cuera. Los cuatro citados pertenecen a la cuarta compañía, que manda el capitán ferrolano Sr. Díaz.

Reunido el Claustro de la Facultad de Derecha, cumpliendo los preceptos del Estatuto, fué nombrado decano, el Sr. Cabeza de León y secretario el señor Rovira Carreró.

Declarada en vigor la autonomía universitaria y debiendo, en virtud de ello, comenzar el curso académico el día 15 de octubre para terminar el 15 de junio, ha sido prorrogado hasta el 14 del mes entrante el plazo de exámenes y matriculas en la Universidad de Santiago.

PONTEVEDRA

El alcalde Sr. Candendo ha recibido el siguiente telegrama de Melilla:

«Con inmenso placer contesto su cariñoso telegrama notificándome entrega a su cuartel este Regimiento al Ramo de Guerra, deseado esta campaña termino pronto para que victoriosos y de regreso a esa hospitalaria capital nos permita presenciar colocación primera piedra. En su persona saludo cariñosamente a ese pueblo que continuamente recordamos jefes, oficiales y tropa.—El comandante encargado del despacho, Francisco Llorente.»

Secundando la iniciativa de la comisión de señoras viguesas que viene arrojando recursos para adquirir una camioneta, colchonetas, almohadas e impermeables que habrán de remitirse en breve a los soldados del batallón de Murcia que se encuentra en África, se abrió en esta capital una suscripción a fin de que puedan cooperar el expresado objeto todas las familias de los soldados pontevedreses y cuantas personas simpaticen con la idea.

Hace tiempo que el vecindario reclamaba la adopción por parte de la autoridad de medidas radicales, que pudiesen término a las demasías a que daban margen los bailes públicos y que te-

nían atemorizadas a las gentes pacíficas.

Con la supresión de estos bailes ordenada por el Sr. Gobernador, han quedado satisfechos estos justos deseos.

VIGO

Nuestro insigne paisano Manolo Quiroga ha obtenido en Vigo uno de sus más resonantes triunfos.

En el Tamberlick los dos anunciados conciertos que dió, fueron dos estupendos llenos. Al final de cada parte el público ovacionó a Quiroga, expresándole el enorme entusiasmo producido por su arte predigiosa.

Fué tanto el éxito obtenido que Quiroga se vió precisado a dar un tercer concierto, al que acudió más público aún que en los dos anteriores.

En estos conciertos el glorioso violinista tocó el «Stradivarius» recientemente adquirido.

Fábrica de Jabones MARCA LA BANDERA



En el barrio de Caiños y Fábrica de Jabón LA BANDERA se venden a precios sumamente económicos, jabones de varias clases y elaboración esmerada.

NO EQUIVOCARSE.—Barrio de Caiños, LUGO.

VENTA VOLUNTARIA

Se vende el prado llamado de Tremas, sito en el Alto de Garabos.

La cortiña llamada Agro del Pombal de Abajo, en Paraday.

El prado con su chousa llamado do Muíño, en Papoy de Arriba, parroquia de San Pedro de Calde.

Y el lugar acasardo llamado de Penelas o Cardusco, en la parroquia de San Pedro de Calde.

Informarán en la calle de Castella, 1-Bis.º

Los niños

extenuados por la dentición, con diarrea verde, cólicos, fiebre de origen intestinal, o que necesiten purgarse deben tomar

Calomelanos Campaña

Irreducibles, único purgante bactericida y, por consiguiente, desinfectante del tubo intestinal. Completamente inofensivo y el más eficaz y agradable.

Puede tomarse a cualquiera hora y con toda clase de alimento, de preferencia con papilla de patatas cocidas.

PRECIO: 30 CÉNTIMOS DOSIS

Venta en farmacias

Depósitos: Centros de Especialidades MADRID

Advertisement for 'Ensayo Vd.' featuring a 'NOVELTY' ironing board. Text includes 'EL MEJOR PLANCHADO ESPECIALIDAD en cuellos, puños y camisas' and 'Entregas rápidas.'

Advertisement for 'Consulta ortopédica' by Jerónimo Farré Gamell. Text includes 'Ortopédico de la Facultad de Medicina de Madrid' and 'Las deformidades del cuello, espalda y piernas, sean de origen raquíutico o tuberculoso, se corrigen, totalmente, y los niños de la primera y segunda infancia, los adolescentes, y en algunos casos los adultos, que a consecuencia de una parálisis infantil no pueden andar sin el apoyo de muletas, logran prescindir de ellas merced a nuestro tratamiento.'

Advertisement for 'Antonio de Cora ABOGADO'. Text includes 'Trasladó su estudio a la Calle de SAN MARCOS NÚM. 13 Apartado de Correos de EL PROGRESO'

Advertisement for 'PAPEL COMERCIAL Y SOBRES'. Text includes 'Se recibió una importante remesa' and 'Agencia de Pompas Fúnebres DE Andrés López Arias de Castrovilari Calle de la Cruz, 14 y 16 - SERVICIO PERMANENTE -'

Advertisement for 'PELUQUERIA LUCENSE DE Faustino Rodríguez Saa y H.º'. Text includes 'RONDA DE LA CORUÑA, 4 (PUERTA DE LA ESTACION) SERVICIO ESMERADO' and 'CLÍNICA del DR. BENAVENTE Consulta y operaciones de la vista Se ha trasladado a Feijóo núm. 1 LA CORUÑA'

Advertisement for 'IDEAL BAR'. Text includes 'Langostas a 4'25 el kilo' and 'Especialidad en esta casa de agua de zeli helada, para refrescos vermouth y cerveza. Unico aparato en esta plaza.'

Advertisement for 'Nuevos precios'. Table listing prices for various goods: Aceite filtrado superior (Litro 1.80), Arroz Benloch (Kilo 0.80), Azúcar dorado (Kilo 1.30), etc.

Comercio LAS AMÉRICAS, Reina

Advertisement for 'CLINICA DEL MÉDICO-CIRUJANO ESPECIALISTA EX-INTERNO NUMERARIO DEL GRAN HOSPITAL REAL DE SANTIAGO TOMAS NUÑEZ CORDERO'. Text includes 'Piel, Venéreas, Sifilíticas, Vías Urinarias, Impotencia, Neurastenia, y propias de la MUJER' and 'Tratamiento de las ANEXITIS'

Advertisement for 'La Baloise'. Text includes 'Capital social: 10.000.000 de francos' and 'Delegación general para España Madrid, Mayor, 27, 3.º'

Large advertisement for 'APARATOS PATHE NAU' and 'CINEMATOGRAFO'. Text includes 'Con Bombilla Eléctrica' and 'CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS: VILASECA Y LEDESMA, S. A. Madrid, Barcelona, Bilbao, San Sebastián, Oviedo, Coruña, Valencia, Sevilla y Lisboa'

Advertisement for 'Galletas de "La Dulce Alianza"'. Text includes 'El público selecto siente verdadera predilección por las Galletas y Rosquillas que fabrica esta casa, la cual hace envíos a los establecimientos de Ultramarinos de España.—Pastas secas para postre y vicio.'

Advertisement for 'Maria Jul, de Marti'. Text includes 'Arregla y confecciona toda clase de prendas de piel, por usadas que estén. Unica enseñada por Angel Blanco. Manuel Becerra, 4 Casa de EL PROGRESO.'

Advertisement for 'La Casa Buenos Aires'. Text includes 'Ofrece al público gran surtido en ropa blanca a precios muy económicos, objetos de celuloide y sutería, corsés de señora y cinturones novedad desde 6 pesetas. En breve se recibirán artículos infimos precios.'

Advertisement for 'M.ª Julie Cotiari'. Text includes 'PROFESORA DE FRANCÉS reanuda sus clases el 15 de septiembre en su casa y a domicilio. CASTILLO 14.-2.º'

Advertisement for 'No comprar Marmoles SIN VISITAR LOS GRANDES TALLERES DE Manuel C. Varela'. Text includes '7, SAN PEDRO, LUGO. Encontrarán mucha economía en precios construcción.'

Advertisement for 'Victorino F. Reija Obispo Aguirre, 1 LUGO SE NECESITAN OFICIALES MARMOLISTAS'

# El premio de consolación

modo alguno destruir la felicidad de una mujer. No quiero nada que no deba pertenecerle. Su hermana quedará libre; yo le devolveré su palabra.

Una breve pausa siguió a estas palabras. Molly fijó sus ojos en cantadores en los del conde, como quien concibe una esperanza próxima a realizarse. Bajo el influjo de su mirada, hizo se más dulce la expresión del semblante de él.

—En cuanto a usted, hermosa niña—continuó—, no creo que pueda considerarse como definitivo lo que me ha ofrecido. No es poco lo que usted posee, Molly. Y me ofrece usted todo lo que tiene. Una mujer no debe desprenderse de ello tan fácilmente. Sin embargo, ya que me lo ha ofrecido, no puedo ni debo despreciarlo. Si persiste usted en la misma idea dentro de seis meses, a partir del día de hoy, vendré a tomarle la palabra. Pero... ¿debería usted casarse por amor, niña, por amor!

Tendióle el conde súbitamente la mano, que Molly aceptó, tendiéndole las suyas y con el rostro encendido como una amapola.

—No sé si me habré expresado bien—dijo—. Pero... no siento haber dicho lo que he dicho.

—¡Gracias!—exclamó lord Wyverton, sonriendo y besando una tras otra las manos que aprisionaba entre las suyas.

Nadie, excepto Filly, supo el contrato que se había celebrado aquella hermosa mañana de junio en el lindero de la florida pradera, y aun Filly, si bien se enteró de la entrevista, ignoraba los detalles.

El propio lord Wyverton le aseguró que la d. daba libre, que le devolvía la palabra empeñada y que no sentía pesar alguno por el desengaño sufrido. El noble lord no pronunció una sola frase de reproche, ni siquiera insinuó si le había dado algún motivo para quejarse. Presentóse ante Filly sereno y tranquilo y hasta como amigo sincero y leal.

Mencionó someramente la intervención que el asunto había tenido su hermana y no dijo una palabra acerca del método singular que había adoptado para despejar la situación.

Molly fué quien enteró de todo, y con el cuidado y circunspección lo hizo, que Filly no halló en su explicación motivo alguno de censura.

Reanudó luego sus múltiples tareas, sin que se observara en su semblante, aparentemente al menos, la menor sombra de preocupación. Nadie se imaginaba, sin embargo, las dudas y las esperanzas que en confuso tropel se revolaban en su mente.

Después de lord Wyverton, y el aspecto general de las cosas volvió a su placidez acostumbrada.

El anuncio de la próxima boda que iba a realizarse entre la hija mayor del párroco y Santiago Freeman, ayudante del médico de la vecina aldea, dió mucho que hablar a las comadres de la localidad. La opinión general era que, por bueno que fuese el joven Freeman, podía la hermosa Filly Neville haber encontrado un partido mejor, y hasta corrió el rumor en algunos círculos de que por amor a Santiago Freeman había rehusado la mano que el poderoso aristócrata le ofrecía. No eran muchos, sin embargo, los que persistían en esta creencia. Sembrada decisión hubiera sido una locura demasiado sublime.

Cuando Filly se marchó para

reanudar sus tareas después de las vacaciones, las comadres cesaron de hablar. Habíase dispuesto que la boda se verificaría durante el próximo invierno. Molly, pues, estaba ocupadísima y no tenía tiempo de hablar sobre la elección de su hermana. En la casa rectoral se recibía solamente la visita de una persona de cumplimiento, y aun ésta no iba más que dos veces al año, con la agravante de que aquellas visitas se parecían a las de un monarca que desea dispensar su real protección a las personas de su agrado.

Era está lady Caryl, propietaria del señorío en donde se hallaba enclavada la Rectoría, y a la cual debían el beneficio eclesiástico que su padre disfrutaba.

Lady Caryl había demostrado siempre una preferencia ostensible por la hija segunda del párroco.

Mary Neville—acostumbraba decir a sus amigos—es una muchacha a la que las circunstancias han puesto a prueba, pero, a pesar de todo, llegará a ser algo. Su belleza es extraordinaria y no puede crear que la Providencia la haya destinado a ser la esposa de un labriego.

Era una nebulosa tarde de fines de noviembre, cuando por segunda vez, aquel año, penetró por el por-

tal de la Rectoría el carruaje de lady Caryl.

Molly, sola, recibió a lady Caryl. Su madre hallábase en el piso superior atacada de bronquitis.

Lady Caryl, hermosa aunque de edad madura, y de aristocrática presencia, entró en la pobre estancica con el aire de una reina.

Acomodóse en un viejo sillón y comenzó a hablar sobre diferentes asuntos, triviales todos ellos.

Molly sirvió el té y contestó jovialmente, según era costumbre, a todas sus preguntas.

Lady Caryl no la amedrentaba. Su padre decía de ella que era de lo más audaz que existía y valiente como un león.

Tras una ligera pausa en la conversación, lady Caryl dejó de hablar de los asuntos de la parroquia con una precipitación algo característica en ella, aunque bastante impetuosa esta vez.

—¿Habéis visto alguna vez, por casualidad, al conde Wyverton, querida Mary? preguntó—. Este verano ha estado aquí a pasar unos días.

—Sí. Vino a visitarnos varias veces—dijo Molly, ruborizándose, pero mirando a su interlocutora de hito en hito, con una actitud casi infantil.

—¡Ah!—exclamó lady Caryl—. Yo estaba ausente del castillo, entonces; de lo contrario le hubiese suplicado que se quedara en él. Siempre me ha gustado. ¡Es tan bueno!

—También nos gusta a nosotros—dijo sencillamente Molly.

—¡Es un perfecto caballero!—repuso con énfasis lady Caryl—. Y esto hace su desgracia más sensible.

—¡Su desgracia!—exclamó Molly.

—Lady Caryl, al oír la exclamación escapada como un eco de los labios de la niña, hizo un pequeño movimiento.

—¡Ah! No lo sabéis... Ya veo... No quisisteis averiguarlo. Ello es que esta desgracia ha sido el tema de todas las conversaciones. Dice se, y aun se asegura, que ha perdido hasta el último céntimo en una empresa americana gigantesca y que para no hundirse del todo, tendrá que vender o dar en arriendo todas sus fincas. Es esto tanto más de sentir cuanto que es un hombre que asume siempre seriamente la res-

ponsabilidad de lo que emprende. ¡Ah, sí! Son muchos, querida Molly, los que consideran sus principios como una excentricidad suya. Pero yo no me cuento en este número, y como tú, Molly, le tengo en el concepto más elevado y tiene mis más cariñosas simpatías.

Tras este discurso siguióse un momento de silencio.

—¡Qué lástima!—dijo entonces Molly—. Debe ser mucho peor perder una cantidad tan grande de dinero que ser pobre desde el principio.

El rubor que coloreaba sus mejillas había ya desaparecido y le había substituído una sombra de palidez.

Lady Caryl dejó la taza encima de la mesita y se levantó.

—Esto debe ser, sin duda alguna—dijo—. Creo que lograré persuadirle a que venga a pasar algún tiempo entre nosotros, a fines de año. ¿Y tu hermana va a casarse, por fin, en enero? Eso será un verdadero acontecimiento para nosotros. Ahora debes estar ocupadísima, más que de costumbre, ¿no es cierto, querida Molly?

Despidióse lady Caryl de la niña y salió.

Cuando el carruaje que la conducía hubo traspasado el portal de la Rectoría, llevó Molly las tazas a la cocina y las lavó con un poco menos de su acostumbrada rapidez y buen humor.

Y cuando hubo terminado las tareas de aquel día, sentóse en su helada habitación, bañada enteramente por la luz de la luna, y se puso a meditar y a meditar profundamente.

E. M. DELL.

(Continuará.)

## CAMIONES ALEMANES "VOMAG"

Y TODA CLASE DE ACCESORIOS Y PIEZAS DE RECAMBIO

Disponibles para entrega inmediata en los Talleres Mecánicos, Fundiciones y Reparaciones

### WONENBURGER

Avenida de Fernández Latorre, números 60 al 72 LA CORUÑA

Para informes, Sra. Viuda de Román Fernández, comercio, Santo Domingo, 11-LUGO.

Hay a disposición de los compradores en esta Capital.

## EL MEJOR COGNAC FRANCÉS

COGNAC BISQUIT

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DE ESTA CIUDAD

Pedidos--AGENCIA COMERCIAL--Ronda de la Coruña, 120

## ALMANAQUE

San Remigio, San Prisco y Santa Julia.

Sale el Sol a las 6'11 y se pone a las 5'58. La Luna sale a las 6'02 de tarde y se pone a las 5'55 de la mañana.

TIP. DE EL PROGRESO.—LUGO

## Compañía Generale Trasatlántique

Compañía de vapores correos a gran velocidad

Próximas salidas de la Coruña directamente para Habana y Veracruz

Precio en 3.ª a la Habana Ptas.

ANDRE	13 de Septiembre	Habana-Veracruz.	600
ARLINE	30 de Septiembre	Habana-Nueva Orleans.	565
SPAGNE	10 de Octubre	Habana-Veracruz.	600
LA SALLE	19 de Octubre	Habana-Nueva Orleans.	565
BUSSILLON	29 de Octubre	Habana-Nueva York.	565
ANDRE	7 de Noviembre	Habana-Veracruz.	600
SPAGNE	29 de Noviembre	Habana-Veracruz.	600

Precio en cámara para el vapor «Flandres»

	HABANA	VERACRUZ
Clase (varias categorías).	Ptas. 1.350 a 3.600	1.475 a 3.900
Clase.	1.100	1.200
Clase.	950	1.050

Precio en cámara para el vapor «Espagne»

	HABANA	VERACRUZ
Clase (varias categorías).	Ptas. 1.650 a 5.000	1.800 a 5.250
Clase.	1.100 a 1.125	1.200 a 1.225
Clase.	1.000	1.050

Los precios hay que añadir los impuestos.

Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia cinco días antes de la fecha de salida.

Admite también carga.

Para toda clase de informes dirigirse a su consignatario NICANDRO FARINA, Compañía, esquina a la Plaza de Lugo.—LA CORUÑA.

## R. M. S. P.

### MALA REAL INGLESA

VAPORES CORREOS RAPIDOS

Salidas del puerto de La Coruña para Río Janeiro, Santos Montevideo y Buenos Aires

ARLANZA	18 de Septiembre	564,75
DARRO	24 de Septiembre	549,75
ALMANZORA	2 de Octubre	564,75

Admiten pasajeros de primera, segunda, intermedia y tercera clase. Menores de dos años, gratis; de dos a cinco años, cuarto pasaje; de cinco a diez años, medio pasaje; mayores de diez años, pasaje entero.

Estos barcos cuentan con instalaciones especiales de 3.ª clase, consistente en camarotes de dos, cuatro y seis camas, comedor y salones sin recargo en el precio anunciado.

## LINEA DE CUBA

PARA LA HABANA

Precio del pasaje, incluidos impuestos, en primera

Es imprescindible presentarse con seis días de antelación a la fecha de cada vapor.

Para más informes, dirigirse a los Agentes en la Coruña: RUBINE E HIJOS, Real, 81.

## Se traspasa OCAIÓN

En la Avenida de Moret, n.º 163.º, se admiten tres huéspedes fijos en familia, con espléndidas habitaciones en la seguridad de que estarán bien atendidos.

## BANCO DE LA CORUÑA

### Sección de Caja de Ahorros

El Consejo de Administración de este Banco, en su deseo de contribuir a fomentar el ahorro y consecuente con el creciente aumento de libretas ha acordado CREAR NUEVOS PREMIOS Y AUMENTAR EL NUMERO DE LOS QUE VENIA APLICANDO EN SORTEOS ANTERIORES.

Los premios que regirán para el próximo sorteo que se celebrará el 15 de julio de 1921, serán los siguientes:

Un premio de . . . . .	500 Ptas.	Dos premios de . . . . .	50 Ptas.
Un . . . . .	200	Diez . . . . .	20
Un . . . . .	100	Cien . . . . .	10

200 PREMIOS DE . . . . . 5 PESETAS

No disfrutarán de este beneficio las libretas cuyo saldo al 30 de junio, sea inferior a CIEN PESETAS.

REINA, 5

## LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES DE TODAS CLASES

CONTRA LA PERDIDA DE ALQUILERES, RIESGO LOCATIVO, DE RECURSOS Y DE PARALIZACIÓN DE TRABAJO A CAUSA DE INCENDIO

FUNDADA EN 1865

Inscrita en el registro del Ministerio de Fomento

Domiciliada en BARCELONA—Rambla de Cataluña, 15 y Cortes, 824.

CAPITAL SUSCRITO: Ptas. 5.000.000—CAPITAL DESEMBOLOADO: Ptas. 1.500.000

RESERVA ESTATUARIA: PESETAS 1.000.000

### Situación y desarrollo de la Compañía

Años	Primas	Siniestros indemnizados	Reserva de Reservas en curso	Reservas estatutarias y para eventualidades
1910	195.283,71	72.767,38	65.696,23	44.225,79
1911	375.990,65	123.151,37	125.339,21	217.281,58
1912	774.304,15	199.843,76	268.101,38	672.633,35
1913	1.303.203,45	670.669,03	334.401,15	848.785,90
1914	2.418.573,12	969.214,75	866.191,04	1.188.973,04
1915	11.965.340,79	5.247.360,28	3.878.552,19	2.212.674,20

Autorizado por la Inspección de Seguros en 13 de Abril de 1921

Subdirector para Lugo y su provincia: **MODESTO P. MOLINA**

Oficinas: Plaza Mayor 11.—Teléfono núm. 141.—LUGO

Horas de oficina: de 10 a 2 y de 4 a 7

NOTA: No contratar seguro alguno sin antes consultar a esta Compañía.

## Seguro de automóviles

### The Motor Union Insurance Company, Limited,

indemniza a sus asegurados, previo pago de la prima:

- Los daños que sufran coche automóvil por choque o vuelco, acto mal intencionado de tercera persona, robo consumado o intento de robo, incendio por accidente, explosión externa o rayo, y accidentes en curso de transporte.
- La responsabilidad civil por accidentes causados a un tercero cualquiera con inclusión de los pasajeros transportados aunque vayan gratuitamente en el coche, y a cualquier clase de propiedad o animales pertenecientes a un tercero.
- La asistencia médica por consecuencia de accidente del coche asegurado.

Subdirector de THE MOZOR UNION, para Lugo: D. Antonio de Cora, abogado. Manuel Becerra, 4.

## Establecimiento Especialista de Maquinaria Agrícola

SEMILLAS DE HORTALIZAS Y FORRAJERAS

ANDRÉS DOMÍNGUEZ COFAN

Gijón, Cibrales, 82

Vendedor exclusivo para España de los legítimos arados americanos marca WIARD. Arados brabant, Semi-brabant, Ideal, Gradas, Cortafijos, Estrujadores de uva y prensas para vino.

Despachadores. Mantelqueras. Curjos y Colerantes para la fabricación de quesos.

En general toda clase de maquinaria y aparatos relacionados con la agricultura.



### TARIFA DE ANUNCIOS

En las planas 2.ª, 3.ª y 4.ª, una inserción, 20 céntimos la línea del cuerpo 9.

De dos inserciones a cuatro, 10 idem, idem.

De cinco inserciones mensuales en adelante, 5 idem, idem.

Idem.

En 1.ª plana el doble de los anteriores precios.

## EL PROGRESO

DIARIO DE INFORMACIÓN

Redacción, Administración e Imprenta

Calle Manuel Becerra, núm. 4, LUGO

Aparado, núm. 5. Teléfono, núm. 55.

Timbre de anuncio y franqueo concertado

### TARIFA DE ESQUELAS

Página 1.ª de dos columnas . . . . . 25 pesetas

Id. 2.ª, 3.ª y 4.ª . . . . . 15 »

Id. 3.ª y 4.ª, a . . . . . 12 »

Id., id. a una columna . . . . . 7 »

Sueltos de misas y aniversarios . . . . . 5 »

Toda la primera plana . . . . . 200 »

Por cada columna de aumento el 100 por 100.

Se admiten inserciones de esquelas y sueltos de misas y aniversarios, hasta una hora antes de la salida del periódico. Ocho de la mañana.